

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico 2018-2019

Identificación y características de la asignatura			
Código	500642	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Inglés para fines académicos		
Denominación (inglés)	English for Academic Purposes		
Titulaciones	Grado en Estudios Ingleses		
Centro	Facultad de Filosofía y Letras		
Semestre	8º	Carácter	Obligatorio
Módulo	Obligatorio		
Materia	Lengua Inglesa		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Pablo Ruano San Segundo	289	pauruano@unex.es	<a href="http://campusvirtual.unex.es/portal/">http://campusvirtual.unex.es/portal/</a>
Área de conocimiento	Filología Inglesa		
Departamento	Filología Inglesa		
Profesor coordinador (si hay más de uno)			
Competencias			
<p>COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES:</p> <p>CG1 - Conocimientos de una segunda lengua, en este caso del inglés.</p> <p>CG2 - Habilidades de investigación.</p> <p>CG3 - Habilidad para buscar y seleccionar adecuadamente las fuentes de información tanto por los recursos bibliográficos en soporte tradicional (libros, revistas, etc.) como por el material en red (Internet, revistas digitales, webs, etc.).</p> <p>CG4 - Capacidad para aplicar y utilizar críticamente las fuentes en la ampliación de los conocimientos y en los procesos de investigación.</p> <p>CG5 - Capacidad de comparar, relacionar y articular los distintos conocimientos entre sí para aplicarlos a situaciones diferentes.</p> <p>CG6 - Capacidad de reflexionar de manera crítica y personal, incluyendo toma de decisiones que lleven a la resolución de problemas.</p> <p>CG8 - Habilidad para trabajar de forma autónoma.</p> <p>CG10 - Compromiso ético.</p>			

CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio

CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética

CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

#### COMPETENCIAS TRANSVERSALES:

CT1 - Capacidad de análisis y síntesis.

CT2 - Planificación y gestión del tiempo.

CT4 - Habilidades básicas de manejo de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.

CT5 - Capacidad para aprender de forma autónoma en grado suficiente para emprender estudios superiores y seguir formándose a lo largo de toda la vida laboral.

CT6 - Capacidad de trabajar en equipo, ya sea disciplinar o interdisciplinar.

CT7 - Capacidad de liderazgo.

CT8 - Diseño y gestión de proyectos.

CT9 - Capacidad de comunicación perlocutiva, de transmitir información, ideas, problemas y soluciones dentro de su área de estudio tanto a personas especializadas como no especializadas.

CT10 - Capacidad creativa, iniciativa y espíritu emprendedor.

#### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:

CE1 - Dominio instrumental de la lengua inglesa.

CE2 - Conocimiento de la gramática del inglés.

CE13 - Conocimiento de las técnicas y métodos del análisis lingüístico.

CE14 - Conocimiento teórico y aplicado de los modelos y técnicas de la planificación lingüística.

CE15 - Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas.

CE16 - Conocimientos de terminología y neología.

CE20 - Capacidad de comunicación oral y escrita en lengua inglesa.

CE21 - Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos.

- CE22 - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.
- CE23 - Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- CE24 - Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis.
- CE26 - Capacidad para evaluar críticamente el estilo de un texto y para formular propuestas alternativas.
- CE27 - Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en la lengua estudiada.
- CE28 - Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada y para encuadrarla en una perspectiva teórica.
- CE29 - Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la Filología.
- CE30 - Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.
- CE32 - Capacidad para elaborar recensiones.
- CE33 - Capacidad para realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística.
- CE34 - Capacidad para la gestión y control de la calidad editoria<sup>[1]</sup>
- CE35 - Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo.
- CE36 - Capacidad de captación y uso de los recursos verbales en el proceso comunicativo.
- CE37 - Disponibilidad receptiva, crítica y tolerante ante planteamientos y juicios diferentes.
- CE38 - Capacidad para comprender, desarrollar y aplicar el respeto a los derechos fundamentales de las personas, de igualdad entre los hombres y las mujeres, y de igualdad de oportunidades, no discriminación y accesibilidad universal de las personas con discapacidad.

## Contenidos

### Breve descripción del contenido

Esta asignatura tiene como objetivo familiarizar a los alumnos de 4º curso del Grado en Estudios Ingleses con algunos de los rasgos distintivos del discurso académico en inglés, así como trabajar específicamente la escritura académica de manera que sirva de apoyo al desarrollo de sus Trabajos de Fin de Grado. Por ello la asignatura se centrará en abordar distintas cuestiones relativas al desarrollo del proceso de la escritura académica tal y como aparecen señaladas en el temario de la asignatura.

### Temario de la asignatura

Tema 1: Introduction to Academic English

Tema 2: Background to Writing: Reading, Planning, and Finding Suitable Sources

Tema 3: Avoiding Plagiarism: Note-making, Summarising, and Paraphrasing

Tema 4: Working with Sources

Tema 5: Composing

Tema 6: Rewriting and Proofreading					
Actividades formativas					
Horas de trabajo del alumno por tema		Presencial		Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	SL	TP	EP
1	24	6	2,5		15,5
2	25	7	2,5		15,5
3	24	7	2,5		14,5
4	24	7	2,5		14,5
5	25	7	2,5		15,5
6	24	7	2,5		14,5
<b>Evaluación del conjunto</b>	4	4			
<b>TOTAL</b>	150	45	15		90
<p>GG: Grupo Grande (100 estudiantes).            SL: Seminario/Laboratorio (prácticas clínicas hospitalarias = 7 estudiantes; prácticas laboratorio o campo = 15; prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas = 30, clases problemas o seminarios o casos prácticos = 40).            TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).            EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.</p>					
Metodologías docentes					
<p>En este curso, si bien el temario descrito actuará como hilo conductor en las clases GG, en las que se explicarán distintos rasgos del discurso académico, en las clases SL se plantearán actividades de distintos tipos que aseguren la comprensión global del uso del inglés en la comunicación académica. Se proporcionarán una serie de explicaciones teóricas a los alumnos a lo largo del cuatrimestre, que se utilizarán en las clases GG para sustentar las actividades propuestas no solo en los GG sino también en las clases SL que, por su propia naturaleza, serán eminentemente prácticas.</p>					
Resultados de aprendizaje					
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Resolución acertada de las pruebas, trabajos y exámenes de las distintas materias y asignaturas.</li> <li>2. Dominio avanzado de la lengua inglesa, tanto de forma oral como escrita.</li> <li>3. Profundización en el análisis descriptivo de la lengua inglesa.</li> <li>5. Conocimientos de las distintas variedades de la lengua inglesa.</li> <li>6. Capacidad para elaborar distintos tipos de textos en inglés.</li> <li>7. Capacidad para realizar análisis y comentarios de textos ingleses.</li> <li>8. Capacidad para comunicar y utilizar los conocimientos adquiridos.</li> <li>9. Capacidad para localizar, usar y sintetizar la información bibliográfica.</li> <li>10. Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.</li> <li>11. Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada y para encuadrarla en una perspectiva teórica.</li> <li>12. Capacidad para identificar problemas y temas de investigación y evaluar su relevancia.</li> <li>13. Capacidad para realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística en inglés.</li> <li>14. Capacidad para la gestión y control de la calidad editorial.</li> <li>15. Conocimientos, destrezas y habilidades filológicas básicas que garanticen la progresión del alumno en los posteriores estudios de máster.</li> </ol>					
Sistemas de evaluación					

En la **convocatoria ordinaria**, la nota final de la asignatura se obtendrá de la siguiente manera:

1. El **70%** de la nota saldrá de un examen escrito que se realizará íntegramente en inglés. El examen incluirá ejercicios de formato similar a los realizados en clase. Por ejemplo: lectura comprensiva y resumen de un texto académico, ejercicios de gramática y vocabulario académico, preguntas de desarrollo breve sobre un tema académico (cuestiones de cita), etc.
2. El **30%** de la nota se obtendrá a partir de la evaluación continua del trabajo realizado por el alumno durante el curso. En este apartado, se computará la evaluación de las actividades realizadas para cada uno de los seis temas de la asignatura. En la ponderación de este **30%** de la nota, se tendrá en cuenta la participación activa del alumno y, cuando así se le solicitara, la entrega de actividades. El número, valor y contenido de cada actividad se explicará con suficiente antelación en clase, proporcionando modelos si se considera apropiado. No se aceptarán trabajos que se entreguen fuera de plazo, salvo justificación adecuada.

No obstante todo lo anterior, el estudiante que lo desee podrá obtener el 100% de su nota de mediante un único examen escrito, de características y formato similares al del resto de estudiantes. Para acogerse a esta modalidad de evaluación, será necesario que el estudiante lo notifique por escrito al profesor de la asignatura dentro de las tres primeras semanas lectivas del cuatrimestre. De no ser así, se entenderá que se acoge a la modalidad de evaluación descrita en los puntos 1 y 2.

Para las **convocatorias extraordinarias**, habrá de tenerse en cuenta lo siguiente:

El **70%** de la nota corresponderá a un examen escrito cuyo formato y características serán idénticos a los de la convocatoria ordinaria.

El **30%** restante se obtendrá de uno de los dos modos siguientes:

- Por defecto, el alumno conservará la nota correspondiente a la evaluación continua del trabajo realizado durante el periodo de impartición de la asignatura, de donde se obtendrá un 30% de la nota en esta convocatoria.
- Si lo prefiere, el alumno podrá llevar a cabo una serie de trabajos y ejercicios asignados por el profesor, que deberá entregar el propio día del examen. Para acogerse a esta posibilidad, será imprescindible que el alumno se ponga en contacto con el profesor al conocerse el resultado de la convocatoria ordinaria, a fin de que éste le asigne los citados trabajos.

Tanto en el caso de las convocatorias ordinarias como extraordinarias, cualquier indicio de plagio será penalizado con la calificación de SUSPENSO en la asignatura.

### **Bibliografía (básica y complementaria)**

#### BIBLIOGRAFÍA BÁSICA:

McCarthy, Michael and Felicity O'Dell. 2008. *Academic Vocabulary in Use*. Cambridge: CUP.

Bailey, S. 2006. *Academic Writing: A Handbook for International Students*. Abingdon, Oxon.: Routledge

Day, Trevor. *Success in Academic Writing*. Palgrave Macmillan, 2013.

\* Los libros de estilo que se listan a continuación estarán a disposición de los alumnos en la

Biblioteca Central. Se hará referencia extensa a los tres a lo largo del semestre, pero el alumno no tiene necesariamente que disponer de ninguno de ellos salvo que lo desee.

*MLA Style Manual and Guide to Scholarly Publishing*. 7th Edition. 2009.

*Publication Manual of the American Psychological Association*. 6th Edition. 2009.

*The Chicago Manual of Style*. 16th Edition. 2010.

#### BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

Murray, Neil. *Writing Essays in English Language and Linguistics: Principles, Tips and Strategies for Undergraduates*. Cambridge University Press, 2012.

Smalzer, William R. 2005. *Write to Be Read*. 2nd Edition. Cambridge: Cambridge University Press.

Spack, Ruth. 2007. *Guidelines. A Cross-Cultural Reading/Writing Text*. Cambridge: Cambridge University Press.

### Otros recursos y materiales docentes complementarios

#### RECURSOS ONLINE:

Michigan Corpus of Academic Spoken English (MICASE)

<http://quod.lib.umich.edu/cgi/c/corpus/corpus?c=micase;page=simple>

British Academic Written English corpus (BAWE)

<http://www2.warwick.ac.uk/fac/soc/al/research/collect/bawe/>

The British Academic Spoken English Corpus (BASE)

[http://www.reading.ac.uk/AcaDepts/ll/base\\_corpus/](http://www.reading.ac.uk/AcaDepts/ll/base_corpus/)

The Academic Word List

<http://www.victoria.ac.nz/lals/resources/academicwordlist/>

Academic Vocabulary Lists (Based on the Corpus of Contemporary American English)

<http://www.academicwords.info/>

Purdue OWL (Online Writing Lab)

<https://owl.english.purdue.edu/owl/>

Using English for Academic Purposes

<http://www.uefap.net>

### Horario de tutorías

El horario se publicará a comienzos del semestre en el perfil del profesor, disponible en el siguiente enlace: <http://www.unex.es/conoce-la-uex/centros/fyl/centro/profesores>.

### Recomendaciones

Todos los trabajos para la asignatura habrán de entregarse **dentro del plazo** establecido por el profesor. No se aceptarán trabajos **fuera de plazo**.

Cada crédito ECTS equivale a 25 horas de trabajo del alumno. La programación docente de esta asignatura contempla 88 horas de estudio no presencial del alumno, y 62 horas en el aula. Se recomienda hacer mucho hincapié tanto en el trabajo de las horas presenciales como en el de las no presenciales.

Por último, en todas las actividades susceptibles de ser evaluadas en esta asignatura (exámenes, comentarios, trabajos, explicaciones) se exigirá un nivel de expresión en lengua inglesa al menos equivalente al C1 dentro del Marco Común Europeo de Referencia (MCER) para las Lenguas. Dicho nivel es el que los estudiantes deben haber alcanzado si han superado las asignaturas del grado en los cursos precedentes.